

MEDI-CAL 지속 보장 요건

보건의료 서비스부

(Department of Health Care Services, DHCS)

소통 도구모음 2단계



Medi-Cal

개요

2020년 3월, Medicare & Medicaid 서비스 센터(Centers for Medicare & Medicaid Services, CMS)는 코로나-19에 대응하여 특정 Medicaid 및 아동 건강 보험 프로그램(Children's Health Insurance Program, CHIP) 요건과 조건을 일시적으로 포기했습니다. 이렇게 규칙을 완화함으로써 미국 50개 주 전체, 컬럼비아 특별구 및 5개 미국령에서 Medicaid(캘리포니아에서는 Medi-Cal) 및 CHIP에 가입한 사람들이 팬데믹 기간 동안 건강 보험 보장을 유지하는 데 도움이 되었습니다. 그러나, 새로운 법에 따라 2023년 3월 31일에 Medicaid 지속 보장이 종료되므로 주들은 2023년 4월 1일부터 자격 갱신을 다시 시작해야 합니다.

소통 2단계 접근

DHCS는 [DHCS 보험 보장 홍보대사\(DHCS Coverage Ambassadors\)](#)라는 신뢰할 수 있는 파트너를 활용하여 여러 채널을 통해 수혜자에게 메시지를 전달하기 위해 2단계 소통 캠페인을 벌이고 있습니다.

제1단계, 인식 - 2022년 봄에 시작되었고, 수혜자가 Medi-Cal 혜택 유지에 관한 중요한 정보를 받을 수 있도록 이름, 주소, 전화번호, 및 이메일 주소와 같은 연락처 정보를 업데이트하여 제공하도록 권장합니다. 메시지는 “귀하 자신과 귀하의 가족이 계속 보호받게 하십시오”에 초점을 맞춥니다.

제2단계, 갱신 - 2월에 시작하는, 이 단계에서는 수혜자들이 연락처 정보를 업데이트하고 개인 상황의 변경사항을 신고하도록 계속 권장할 것입니다. DHCS 보험 보장 홍보대사는 [Medi-Cal 지속적 보장 소통 도구모음 1단계](#)의 내용을 활용하여 수혜자가 연락처 정보를 업데이트하도록 권장할 수 있습니다. 또한, 수혜자들에게 우편물을 빠짐없이 살펴보라고 알려주기도 할 것입니다. 왜냐하면 지역 카운티 사무소에서 정보 갱신이 어려운 사람들을 위해 이미 입수해 놓았던 정보를 사용하여 갱신 패킷을 수혜자들에게 교부하여 우편으로 보낼 것이기 때문입니다. 수혜자들은 온라인 계정에서 갱신 알림을 확인하는 것이 좋다는 메시지를 받습니다. 2단계를 알리는 본 도구모음의 템플릿 메시지는 갱신의 중요성과 긴급성을 강조하기 위해 “갱신하세요 아니면 잃어버립니다” 및 “갱신할 때입니다” 같은 표현을 포함한 주제에 중점을 둡니다. 이 도구모음에서 제공하는 자원은 DHCS 보험 보장 홍보대사가 갱신에 대해 수혜자에게 알리는 데, 그리고 보험 보장 공백을 피하기 위해 해야 할 일에 도움이 됩니다.

소통 캠페인 메시지는 수혜자가 성명, 현재 주소, 이메일 주소, 또는 전화번호를 포함한 연락처 정보의 변경사항을 신고하도록 권장하는 것에 중점을 둡니다. 수혜자는 연락처 정보가 변경된 경우 직접 방문, 전화, 우편, 또는 온라인으로 업데이트를 할 수 있습니다.

DHCS 보험 보장 홍보대사 (DHCS Coverage Ambassadors)

오늘 가입하여 [DHCS 보험 보장 홍보대사](#)가 되어 주세요.

Medi-Cal 지속 보장 도구모음과 웹페이지는 DHCS 보험 보장 홍보대사가 Medi-Cal 수혜자를 위해 밀어 보내는 소통을 맞춤화하여 카운티와의 연락처 정보가 변경된 경우 이를 업데이트하도록 권장하는 데 도움이 될 수 있습니다. 변경된 연락처 정보를 업데이트하면 Medi-Cal 보장 유지에 대한 중요한 정보를 받도록 만전을 기하는 데 도움이 됩니다.

추가 소통이 필요하므로, 업데이트된 도구모음이 입수되는 대로 DHCS 웹사이트에 게시되고 DHCS 보험 보장 홍보대사에게 배포될 것입니다.

주요 메시지

DHCS 보험 보장 홍보대사는 수혜자가 Medi-Cal 보장을 갱신할 준비를 하도록 장려하는 데 집중해야 합니다. 메시지는 단순하고 직접적이며, 유용한 정보를 주어야 합니다.

인식

- **계정에 로그인하십시오.** - Medi-Cal에 최신 정보가 있는지 확인합니다. 자세한 내용을 알아보고 이메일 및 문자 메시지 알림을 신청하려면 [KeepMediCalCoverage.org](#)를 방문합니다.

또는

- **연락처 정보를 업데이트하십시오.** - 카운티에 귀하의 현재 성명, 우편 주소, 전화번호, 이메일 주소, 또는 변경된 기타 연락처 정보가 있는지 확인합니다. 이렇게 하면, 카운티에서 귀하의 Medi-Cal에 대해 귀하에게 연락할 수 있습니다.

갱신

- **온라인 계정 생성 또는 확인하십시오.** - Covered California, BenefitsCal, 또는 MyBenefitsCalWIN 계정을 생성하거나 살펴보고 알림을 확인합니다. 갱신 또는 요청된 정보를 온라인으로 제출하실 수 있습니다.
- **(서식을 받은 경우) 갱신 서식 작성하십시오.** - 우편으로 갱신 서식을 받았다면, Medi-Cal 보장의 공백을 막는 데 도움이 되기 위해서, 우편, 전화, 직접 방문, 또는 온라인으로 정보를 제출할 수 있습니다.

지원 활동 전술

다음 섹션은 이용할 수 있는 지원 활동 자료 리스트입니다.

통화 대본

- » 콜센터 직원과 공유되는 대본이 있는 메시지

이메일

- » 수혜자에게 보내는 직접 이메일

전단지/삽입 정보지

- » 수혜자에게 보내는 직접 우편물
- » 다음을 포함할 수 있는, 홍보대사 소재지에서 공유하기:
 - 커뮤니티 센터
 - 여성, 유아, 및 아동(Women, Infants, and Children, WIC) 사무소 그리고 CalFresh 사무소
 - 병원, 클리닉, 약국, 또는 기타 의료 시설
 - 학교 간호사 사무실
 - 학교 보건 센터
 - 지역 카운티 사무소
 - Medi-Cal 수혜자에게 연락이 닿는 기타 장소

대화형 음성 응답

- » 콜센터 직원과 공유되는 대본이 있는 메시지

온라인 포털에 대한 메시지

- » 웹사이트에서 공유
- » 수혜자에게 보내는 직접 이메일

생활보조 사회보장 소득(Supplemental Security Income, SSI) 수혜자를 위한 메시지

- » 지역 카운티 사무소 웹사이트에서 공유
- » 프로그램 웹사이트

소셜 미디어

- » 트위터
- » 페이스북
- » 인스타그램
- » 링크드인

문자 메시지

- » 수혜자에게 직접 문자 메시지

카운티 사무소 페이지의 웹사이트 문언

- » 지역 카운티 사무소 웹사이트에서 공유

도구모음 내용

대화 대본 정보지

수혜자 발신자	카운티/관리형 의료 플랜/커뮤니티 파트너/ 에이전트
Medi-Cal 갱신을 완료해야 합니까?	<p>귀하는 여전히 Medi-Cal 자격이 있는지 알아보기 위한 조치를 곧 취해야 할 수 있습니다. 카운티는 귀하의 Medi-Cal 자격에 대한 서신을 귀하에게 우송할 것입니다. 귀하는 갱신 서식을 작성해야 할 수 있습니다. 현재 연락처 정보가 변경되었다면, 지역 카운티 사무소에 이 정보가 업데이트되어 있는지 확인하십시오. 지역 카운티 사무소는 귀하의 Medi-Cal을 갱신하는 데 필요한 경우에만 추가 정보를 요청할 것입니다. 갱신 패킷이나 추가 정보를 요청하는 서신을 받으시면, 우편, 전화, 직접 방문, 또는 온라인으로 그 정보를 제출할 수 있습니다.</p>
언제 Medi-Cal 갱신 패킷을 작성하여 반송해야 합니까?	<p>귀하는 우편으로 서신을 받으실 것입니다. 그 서신은 귀하의 Medi-Cal 보장이 자동으로 갱신되었는지, 또는 귀하의 카운티가 귀하의 Medi-Cal을 갱신하기 위해 추가 정보를 필요로 하는지를 알려줄 것입니다. 갱신 패킷이나 추가 정보를 요청하는 서신을 받으시면, 우편, 전화, 직접 방문, 또는 온라인으로 그 정보를 제출할 수 있습니다. 귀하가 갱신 패킷을 작성할 필요가 없다면, 귀하의 카운티에서 알려드릴 것입니다.</p> <p>카운티에서 보내는 서신은 지난 몇 년 동안 비슷한 서신을 받았을 때와 거의 같은 시간에 도착해야 합니다. 예를 들어, 귀하의 Medi-Cal 갱신이 지난 몇 년 동안 4월에 하기로 되어 있었다면, 4월 이전의 두 달 동안 귀하의 카운티에서 보낸 서신이 왔는지 살펴보아야 합니다.</p>

Medi-Cal 갱신을 위해 무엇을 준비하면
됩니까?

최근에 이사했거나, 전화번호나 이메일 주소와 같은 연락처 정보가 바뀌었다면, 그러한 변경사항을 지역 카운티 사무소에 신고하여 Medi-Cal 보장에 대한 중요한 정보를 받을 수 있도록 만전을 기하십시오. 새로 직장을 구했거나 소득이 변경되었다면, 이를 입증할 준비를 하십시오.

우편물을 확인하십시오. - 카운티는 귀하의 Medi-Cal 자격에 대한 서신을 귀하에게 우송할 것입니다. 귀하는 갱신 서식을 작성해야 할 수 있습니다. 갱신 서식을 받았다면, 우편, 전화, 직접 방문, 또는 온라인으로 정보를 제출하여, 보험 보장을 잃지 않도록 하십시오.

귀하의 온라인 계정(Covered California, BenefitsCal, 또는 MyBenefitsCalWIN)을 생성하거나 알림이 왔는지 확인하십시오. 갱신이나 요청된 정보는 온라인으로 제출할 수 있습니다.

저에게 SSI가 있다면 변경사항을 어떻게
신고합니까?

SSI를 받는데, 미국 우편주소가 없고 온라인으로 주소를 변경할 수 없다면, 다음을 통해 변경사항을 신고할 수 있습니다.

- » 전화: 1(800) 772-1213 (TTY 1(800) 325-0778), 월요일~금요일, 오전 8시~오후 7시
- » [온라인 로케이터](#)를 통해 지역 사회보장국에 연락.

SSI를 받으면, 사회보장국에서 귀하의 Medi-Cal 갱신을 처리합니다. 질문이 있다면, 1(800) 772-1213번으로 전화하거나 지역 사회보장국에 문의하십시오.

더 이상 Medi-Cal 자격이 없다면 어떻게 됩니까?

더 이상 Medi-Cal 자격이 없다면, Covered California를 통해 건강보험 보장을 받을 수 있습니다. Medi-Cal을 잃으면 공개 가입 기간이 아닐 때 Covered California 플랜에 가입할 수 있습니다. 지역 카운티 사무소에서 가입 방법에 대한 정보를 보내 드릴 것입니다.

이메일

제목 줄: 갱신 서신이 도착합니다. 놓치지 마십시오!

미리 보기 문언: 주소와 연락처 정보가 변경되었다면, 우편으로 Medi-Cal 갱신 서신을 받을 수 있도록 **[Customize local county office name]**에 그 정보가 최신 상태인지 확인하십시오.

귀하 또는 가족 구성원이 현재 Medi-Cal을 통해 건강보험 보장을 받으니까? 그렇다면, Medi-Cal을 유지할 수 있도록 알아야 할 사항은 다음과 같습니다.

[Customize local county office name]에서 우편으로 보낸 Medi-Cal 갱신 서신이 왔는지 살펴보십시오. **[Customize local county office name]**에 있는 귀하의 성명, 주소, 이메일 주소, 및 전화번호가 최신 상태인지 확인하십시오. 귀하의 카운티에 우편, 전화, 직접 방문, 또는 온라인으로 귀하의 정보를 제공할 수 있습니다.

귀하에게 Medi-Cal이 있는 경우, 지역 카운티 사무소에서 Medi-Cal을 갱신하려고 할 것입니다. 그 사무소는 그 사무소에 있는 정보를 사용할 것입니다. 지역 카운티 사무소는 귀하의 Medi-Cal을 갱신하는 데 필요한 경우에만 추가 정보를 요청할 것입니다. 갱신 패킷이나 추가 정보를 요청하는 서신을 받으시면, 우편, 전화, 직접 방문, 또는 온라인으로 그 정보를 제출할 수 있습니다.

귀하의 정보가 변경되었다면, **[Customizable link mybenefitscalwin.org or benefitscal.com]**에서 온라인으로 업데이트하거나 **[customize local county office number]**(으)로 전화하여 그 정보를 업데이트할 수 있습니다.

다음은 반드시 기억하십시오. 주소가 변경된 경우, 그 주소를 업데이트하십시오. Medi-Cal을 유지할 수 있도록 귀하는 이 중요한 우편물을 놓치지 않아야 합니다.

안녕히 계십시오.

[Customize organization or local county office name]

귀하 자신과 귀하의 가족이 계속 보호받게 하십시오.



Medi-Cal

귀하의 정보가 최신인지 확인하십시오.

Medi-Cal은 병원 가기, 처방전, 예방 접종, 정신 건강 관리, 등을 포함하여, 귀하와 귀하의 가족을 위해 필수적인 의료 서비스를 보장합니다. 그러니, Medi-Cal이 있는 경우, 시기가 되면 반드시 갱신하십시오.

연락처 정보를 업데이트하십시오.

카운티에서 귀하에게 연락할 수 있도록, 성명, 주소, 전화번호, 및 이메일 주소의 어떠한 새로운 변경사항도 신고하십시오.

우편물을 확인하십시오.

카운티는 귀하의 Medi-Cal 자격에 대한 서신을 귀하에게 우송할 것입니다. 귀하는 갱신 서식을 작성해야 할 수 있습니다. 갱신 서식을 받았다면, 우편, 전화, 직접 방문, 또는 온라인으로 정보를 제출하여, 보험 보장을 잃지 않도록 하십시오.

온라인 계정 생성 또는 확인하십시오.

귀하는 등록하여 귀하의 사례에 대한 알림을 받을 수 있습니다. 그런 알림을 받으려면 귀하의 계정을 생성하거나 귀하의 계정에 로그인하십시오. 갱신이나 요청된 정보는 온라인으로 제출할 수 있습니다.

(서식을 받은 경우) 갱신 서식 작성하십시오.

갱신 서식을 받았다면, 보장의 공백을 막는 데 도움이 되기 위해서, 우편, 전화, 직접 방문, 또는 온라인으로 정보를 제출하십시오.



자세한 정보 및 연락처 정보
업데이트 방법을 알아보려면,
[KeepMediCalCoverage.org](https://www.KeepMediCalCoverage.org)를
방문하십시오.

Medi-Cal 수혜자:

Medi-Cal을 유지하기 위한 조치를 취하십시오.

귀하의 지역 카운티 사무소에서 귀하에게 귀하의
Medi-Cal 보장에 대한 서신을 우송할 것입니다.



그 서신은 다음을 알려줄 것입니다.

귀하의 카운티가 Medi-Cal을 갱신하기
위해 귀하의 정보가 필요한지 여부.

또는

귀하의 Medi-Cal이 자동으로
갱신되었는지 여부.



갱신 서신을 받으셨다면,
작성하여 즉시 반송하십시오.



귀하의 지역 카운티 사무소에 귀하의
성명, 현재 주소, 이메일 주소, 및
전화번호를 포함하여, 업데이트된
귀하의 정보가 있는지 확인하십시오.

자세한 정보 및 연락처 정보 업데이트 방법을
알아보려면, KeepMediCalCoverage.org를
방문하십시오.



Medi-Cal



IVR 통화 대본

- » Medi-Cal 보험 보장을 갱신할 때가 거의 되었습니다. 귀하가 보험 보장을 유지하기 위해 조치를 취해야 할 수 있습니다. 귀하의 현재 주소, 이메일 주소, 또는 전화번호가 변경된 경우, 지역 카운티 사무소에 있는 귀하의 정보를 업데이트하십시오. 귀하의 Medi-Cal 보장에 대한 서신이 왔는지 우편물을 잊지 말고 확인하십시오.
- » Medi-Cal 보험 보장을 갱신할 때가 거의 되었습니다. 귀하가 보험 보장을 유지하기 위해 조치를 취해야 할 수 있습니다. 지역 카운티 사무소의 모든 정보 요청에 가능한 한 속히 응답하십시오.
- » Medi-Cal 보험 보장을 갱신할 때가 거의 되었습니다. 갱신 패킷이나 추가 정보를 요청하는 서신을 받으시면, 우편, 전화, 직접 방문, 또는 온라인으로 그 정보를 제출할 수 있습니다.

온라인 포털에 대한 메시지

개인은 연락처 정보를 업데이트하거나 온라인으로 갱신을 완료할 수 있습니다.

- » Covered California
 - Covered California 포털에서 귀하의 정보를 업데이트할 수 있습니다. Covered California는 주 전역에서 이용할 수 있습니다. 온라인 계정에 접속하는 방법에 대한 자세한 정보를 알아보려면 [Covered California](#)를 방문하거나 전화 (800) 300-1506번으로 서비스 센터에 문의하십시오.
- » BenefitsCal
 - BenefitsCal 포털에서 귀하의 정보를 업데이트할 수 있습니다. BenefitsCal은 2023년에 주 전역에서 단계적으로 이용 가능할 것입니다. 온라인 계정에 접속하는 방법에 대한 자세한 정보를 알아보려면 [BenefitsCal](#)을 방문하십시오.
- » My Benefits CalWIN
 - My Benefits CalWIN 포털에서 귀하의 정보를 업데이트할 수 있습니다. My Benefits CalWIN은 특정 카운티에서 이용 가능합니다. 온라인 계정에 접속하는 방법에 대한 자세한 정보를 알아보려면 [My Benefits CalWIN](#)을 방문하십시오.

생활보조 사회보장 소득 수혜자를 위한 메시지

생활보조 사회보장 소득(Supplemental Security Income, SSI)이 있는 개인은 사회보장국을 통해 Medi-Cal 혜택을 받습니다.

아래 연명은 SSI를 받는 Medi-Cal 수혜자에 대한 지원 활동에 사용할 수 있습니다.

- » SSI를 받는 경우, 주소 변경을 신고하기 위해 1(800) 772-1213번으로 전화하거나, [지역 사회보장국](#)에 문의하십시오.
- » SSI를 받으면, 사회보장국에서 귀하의 Medi-Cal 갱신을 처리합니다. 질문이 있다면, 1(800) 772-1213번으로 전화하거나 [지역 사회보장국](#)에 문의하십시오.

소셜 미디어

귀하의 정보에 대한 변경 사항을 직접 방문, 전화, 우편, 또는 온라인으로 신고할 수 있습니다.

귀하 자신과 귀하의 가족이 계속 보호받게 하십시오. 귀하의 계정에 로그인하여 Medi-Cal에 귀하의 현재 주소, 이메일 주소, 및 전화번호가 있는지 확인하십시오. 자세한 정보를 알아보거나 이메일 및 문자 메시지 알림을 신청하려면, **KeepMediCalCoverage.org**를 방문하십시오.



Medi-Cal 보험 보장을 갱신할 때가 거의 되었습니다. 갱신 서식을 우편으로 받으면, 귀하의 카운티에서 추가 정보가 필요하다는 의미입니다. 귀하 자신과 귀하의 가족이 계속 보호받게 하기 위해 서식을 작성하고 즉시 반송하십시오. 자세한 내용을 알아보고 이메일 및 문자 메시지 알림을 신청하려면 **KeepMediCalCoverage.org**를 하십시오.



문자 메시지

직접 방문, 전화, 우편, 또는 온라인으로 정보를 신고할 수 있습니다.

- » Medi-Cal 갱신 서신을 받으려면 최근에 변경된 연락처 정보를 업데이트했는지 확인하십시오. 직접 방문, 전화, 우편, 또는 온라인으로 정보를 신고할 수 있습니다. [\[Customizable Link\]](#)
- » Medi-Cal 갱신 서신을 놓치지 마십시오. 연락처 정보가 변경되었다면, 직접 방문, 전화, 우편, 또는 온라인으로 업데이트하십시오. [\[Customizable Link\]](#)
- » Medi-Cal을 유지하기 위한 조치를 취하십시오. 갱신 서신을 받을 수 있도록 주소가 최신인지 확인하십시오. 귀하의 정보가 변경된 경우 직접 방문, 전화, 우편, 또는 온라인으로 업데이트할 수 있습니다. [\[Customizable Link\]](#)
- » Medi-Cal 갱신이 곧 시작됩니다. 귀하의 주소가 최신인지 확인하십시오. 귀하의 정보가 변경된 경우 직접 방문, 전화, 우편, 또는 온라인으로 업데이트할 수 있습니다. [\[Customizable Link\]](#)
- » Medi-Cal 갱신 패킷을 받으셨습니까? 서식을 작성하여 가능한 한 속히 직접 방문, 전화, 우편, 또는 온라인으로 카운티에 반송하십시오. [\[Customizable Link\]](#)

카운티 사무소 페이지의 웹사이트 문언

직접 방문, 전화, 우편, 또는 온라인으로 정보를 신고할 수 있습니다.

Medi-Cal 보험 보장을 갱신할 때가 거의 되었습니다. 귀하는 귀하의 Medi-Cal이 카운티에서 자동으로 갱신되었는지, 또는 카운티에서 추가 정보가 필요한지 알려주는 서신을 우편으로 받을 것입니다. 갱신 패킷이나 추가 정보를 요청하는 통지서를 받으시면, 우편, 전화, 직접 방문, 또는 온라인으로 그 정보를 제출할 수 있습니다.

귀하의 연락처 정보가 변경되었다면 [\[phone number, SAWS portal, or county link to directory\]](#)에 연락하여 오늘 바로 귀하의 정보를 업데이트하십시오. 이렇게 하면 Medi-Cal 보장을 계속 유지하는 데 도움이 될 수 있습니다.